



## Patient Information Sheet

**INSERT UNIT NAME AND TELEPHONE NUMBER HERE**

Your health care provider has booked you for an outpatient cervical ripening before your induction. They will have talked with you about the risks and benefits for you and your baby.

**DATE/TIME to expect call:** \_\_\_\_\_ **at** \_\_\_\_\_  
(YYYY/MM/DD) (HHMM)

**If you have not received a call 4-6 hours from the expected time, you need to call the hospital.**

You will get a phone call from the hospital telling you when to come in for your cervical ripening.

When you get to the hospital go straight to the nursing station **[INSERT UNIT NAME]**. There is a chance that when you arrive you will be asked to wait. If this happens, it is because the unit is very busy. In rare cases, you may be asked to return later in the day, evening or possibly the next day. Upon your arrival, a nurse will greet you and bring you to a room where the first assessment of you and your baby will begin.

The nurse will ask you questions while checking your vital signs. They will apply the fetal monitor to your belly to make sure that your baby is doing well before they start the cervical ripening process.

### **What to Expect:**

If you are receiving a **Foley/balloon catheter** for mechanical cervical ripening, it is normal to have some discomfort throughout the procedure followed by menstrual-like cramps.

If you are receiving medication **vaginally**, it is normal to have some back pain and menstrual like cramping. In rare cases, contractions may start quickly and may happen too often. If this happens, some types of medications can be taken out. If the medication cannot be taken out, other medications may be given to help slow or stop the contractions you are having.

Whether you have a Foley or medications, you may have some spotting or pink discharge. If you and baby are coping well, you may be able to go home with a plan to return later.

After 12-24 hours, your health care provider will recheck your cervix to decide whether it is ready for labour.

If your cervix is ready for labour, a plan for induction will be made with you. This may include immediate admission or you may be asked to return home for a short period depending on the situation.

If your cervix is not ready for labour, your health care provider may insert a Foley/balloon or give you extra medications. This may be frustrating at the time, but is completely normal. Additional ripening of your cervix will increase your chance of having a successful vaginal birth. In some cases, cervical ripening can take 3-4 days.

During this time, you may have a shower or bath, eat normally, sleep and resume your usual activities.



# Outpatient Cervical Ripening Patient Information

You will need to call the triage nurse **(PHONE NUMBER)** 6 hours ( ) and 12 hours ( ) after you have gone home. This telephone call is very important. The nursing staff will ask you questions and answer any questions you may have. If you are tired and want to go to sleep before the time you are supposed to call for assessment, please call the triage nurse to let them know.

**If your Foley/balloon falls out:**

Throw it in the garbage and call the hospital to let them know. If it does not fall out, return to the hospital at the planned time for reassessment.

**Call the nurse if:**

- Your contractions are every 5 minutes or closer
- You have severe abdominal pain
- Your water breaks
- You are having bright red bleeding that is more than “pink mucousy discharge”
- You think your Cervidil or Foley/balloon has fallen out
- You have any concerns or are unsure of what to do
- You are planning to sleep or will be out of the house when the follow-up phone calls are due.

If you have a Cervidil for cervical ripening and you have contractions that are too close together, the triage nurse may ask you to pull it out. It has a string like a tampon and can easily be pulled out by putting your fingers into your vagina to grab the string and then pulling it out like a tampon.

**Cautions:**

- **Do not use any form of aspirin, ibuprofen or pain relief cream.**
- **When toweling off or after going to the bathroom, carefully pat (not wipe) your vagina so you don't accidentally remove the Cervidil or Foley/balloon. Make sure you do not tug on the Foley/balloon; tugging may cause additional cramping. If it falls out, DO NOT attempt to put it back in, call the hospital. You may be asked to return to the hospital.**

My questions for the labour and birth staff:

Your cervical ripening has been booked for \_\_\_\_\_ (date). If you have not heard from the hospital when expected, please call **[INSERT NUMBER]** to determine when would be the best time for you to arrive to the unit.



## Fiche d'information pour la patiente

### INSÉRER LE NOM ET LE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DE L'UNITÉ

Votre fournisseur de soins vous a donné rendez-vous pour une maturation cervicale avant le déclenchement du travail. Celui-ci vous aura déjà expliqué les risques et les avantages pour vous et votre bébé.

**DATE et HEURE prévues pour l'appel :** \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_  
(AAAA/MM/JJ) (HHMM)

**Si vous n'avez pas reçu d'appel dans les 4 à 6 heures après l'heure prévue, vous devez appeler à l'hôpital.**

Vous recevrez un appel de l'hôpital pour vous dire quand vous devez vous présenter pour votre maturation cervicale.

Lorsque vous arrivez à l'hôpital, allez directement au poste infirmier [NOM DE L'UNITÉ]. Il est possible qu'on vous demande d'attendre. Si c'est le cas, c'est que l'unité est très occupée. Rarement, on pourrait même vous demander de revenir plus tard dans la journée, en soirée, ou le lendemain. À votre arrivée, une infirmière vous accueillera et vous conduira dans une salle où auront lieu votre première évaluation et celle de votre bébé.

L'infirmière vous posera des questions pendant qu'elle vérifie vos signes vitaux. Elle installera le moniteur fœtal sur votre abdomen pour s'assurer que le bébé va bien avant de commencer le processus de maturation cervicale.

#### À quoi s'attendre :

Si une **sonde de Foley** est utilisée pour la maturation cervicale, il est normal que vous ressentiez un inconfort durant la procédure, suivi de crampes menstruelles.

Si vous recevez un **médicament par voie vaginale**, vous pourriez ressentir de la douleur au dos et des crampes menstruelles. Rarement, les contractions commencent rapidement et sont trop fréquentes. Dans ce cas, certains types de médicaments peuvent être retirés. S'il est impossible de le retirer, d'autres médicaments peuvent vous être donnés pour ralentir ou arrêter les contractions.

Que vous ayez une sonde de Foley ou des médicaments, vous pouvez avoir des taches ou des pertes rosées. Si vous et votre bébé êtes en bonne santé, vous pourriez retourner à la maison avec un plan de revenir plus tard.

Après 12 à 24 heures, votre fournisseur de soins réexaminera votre col et décidera s'il est prêt pour le travail.

Si votre col est prêt pour le travail, un plan de déclenchement du travail sera établi avec vous. Ce plan pourrait inclure de rester à l'hôpital ou de retourner à la maison pour une courte période, tout dépendant de la situation.

Si votre col n'est pas prêt pour le travail, votre fournisseur de soins pourrait insérer une sonde de Foley, ou vous donner une autre dose de médicament. Cela peut être frustrant à ce moment-là, mais c'est tout



## Maturation cervicale pour patiente en externe

à fait normal. Une maturation cervicale supplémentaire augmente les chances d'avoir un accouchement vaginal. Dans certains cas, la maturation cervicale peut prendre de trois à quatre jours.

Durant ce temps, vous pouvez prendre une douche ou un bain, manger normalement, dormir et reprendre vos activités habituelles.

Vous devrez appeler l'infirmière du triage (**N° DE TÉLÉPHONE**) 6 heures ( ) et 12 heures ( ) après votre retour à la maison. Cet appel est très important. L'infirmière vous posera des questions et répondra aux vôtres. Si vous êtes fatiguée et que vous voulez dormir durant la période que vous devez appeler l'infirmière, veuillez appeler à l'avance pour l'informer.

### Si votre sonde de Foley tombe:

Jetez-la à la poubelle et appelez l'hôpital pour les informer. Si elle reste en place, retourner à l'hôpital à l'heure prévue pour votre évaluation.

### Appelez l'infirmière si :

- Vos contractions sont toutes les 5 minutes ou plus rapprochées
- Vous avez une douleur intense à l'abdomen
- Vos perdez vos eaux
- Vous avez des saignements rouge vif (non seulement des pertes vaginales rosées)
- Vous pensez que votre Cervidil ou sonde de Foley est tombé(e)
- Vous avez des inquiétudes ou vous ne savez pas quoi faire
- Vous prévoyez dormir ou sortir de la maison à l'heure prévue pour l'appel de suivi

Si vous avez reçu un Cervidil pour la maturation cervicale et que vos contractions sont trop rapprochées, l'infirmière du triage pourrait vous demander de le retirer. Celui-ci est muni d'une corde semblable à celle d'un tampon qui permet de le retirer facilement. Insérez les doigts dans le vagin pour sentir la corde, puis tirez sur celle-ci comme vous le feriez avec un tampon.

### Mises en garde :

- **Ne pas prendre aucune forme d'aspirine, d'ibuprofène ou de crème antidouleur.**
- **Après être allée à la toilette, tapoter délicatement (ne pas essuyer) votre vagin pour ne pas retirer accidentellement le Cervidil ou la sonde de Foley. Évitez de tirer sur la sonde, ce qui pourrait causer plus des crampes. Si elle tombe, n'essayez PAS de la remettre en place et appeler l'hôpital. On pourrait vous demander de vous y rendre.**

Mes questions pour le personnel de l'unité de naissance :

Votre rendez-vous pour la maturation cervicale aura lieu le \_\_\_\_\_ (date). Si vous n'avez pas reçu l'appel de l'hôpital à la date et l'heure prévue, veuillez appeler au **[INSÉRER LE NUMÉRO]** pour déterminer le meilleur moment pour votre rendre à l'hôpital.